

F. 2001 — 3383

[2001/22799]

18 OCTOBRE 2001. — Arrêté royal portant exécution de l'article 156, § 3, de la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales, notamment l'article 156, § 3, remplacé par la loi du 12 août 2000;

Vu l'avis n° 002/2001 de la Commission pour la protection de la vie privée, émis le 11 janvier 2001;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 26 avril 2000;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 16 mai 2000;

Vu la délibération du Conseil des Ministres sur la demande d'avis à donner dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 32.009/1/V du Conseil d'Etat, donné le 13 septembre 2001, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et de Notre Ministre des Affaires sociales et sur l'avis de Nos Ministres réunis en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. En application de l'article 156, § 3, alinéa 2, de la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales, la Cellule technique transmet les données par lesquelles les personnes morales sont identifiées, au Ministère et à l'Institut, tels que visés à l'article 153, § 2, de la même loi et ce, à la demande de ces derniers et exclusivement lorsque cela s'avère indispensable à l'exécution des missions légales du Ministère et de l'Institut.

Pour les données transmises conformément au § 1^{er}, 1^{er} alinéa, un délai de conservation de minimum cinq ans et de maximum dix ans est d'application, à compter de la date à laquelle le Ministère et l'Institut reçoivent les données visées au § 1^{er}. A l'expiration de ce délai de conservation, les données transmises sont détruites par les personnes du Ministère et de l'Institut qui ont demandé la transmission de celles-ci.

Une liste mentionnant les responsables du traitement des données du Ministère et de l'Institut est établie par les fonctionnaires dirigeants de l'Institut et de l'Administration des soins de santé du Ministère, et est communiquée à la Commission pour la protection de la vie privée.

§ 2. Les données visées au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, ne peuvent être communiquées par la Cellule technique aux membres d'un quelconque organe consultatif ou de gestion du Ministère et de l'Institut que dans le respect de l'article 2.

Art. 2. § 1^{er}. Toute transmission de données, en application de l'article 156, § 3, alinéa 3, de la même loi, à d'autres personnes que celles visées à l'article 1, § 1^{er}, 1^{er} alinéa, et aux personnes visées à l'article 1^{er}, § 2, est nécessaire à l'exécution des missions des personnes, qui la demandent. A cet égard, il est tenu compte de la nature et de l'objectif de cette demande.

Toute demande de communication de données est motivée par le demandeur à la lumière des principes de finalité, de proportionnalité et de pertinence. Cela s'applique tout particulièrement aux données qui permettent une évaluation permanente de la pratique médicale et qui impliquent des données identifiables relatives à une personne morale.

Par « données nécessaires à l'exécution des missions », on entend toutes les données indispensables à la connaissance, à la conception et à la gestion de la politique hospitalière. En font également partie les données utilisées à des fins de préparation de la politique et de recherche scientifique, à savoir :

1° les données permettant d'établir un lien entre les dépenses de l'assurance soins de santé et la pathologie traitée;

2° les données qui permettent d'élaborer des règles de financement, des normes d'agrément et de programmation;

3° les données qui permettent une évaluation permanente de la pratique médicale.

La communication de données avec identification de la personne juridique ne peut se faire que si cette identification est nécessaire pour l'exécution de la mission.

N. 2001 — 3383

[2001/22799]

18 OKTOBER 2001. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 156, § 3, van de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 156, § 3, vervangen bij de wet van 12 augustus 2000;

Gelet op de adviezen nr. 002/2001 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, uitgebracht op 11 januari 2001;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 26 april 2000;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 16 mei 2000;

Gelet op het besluit van de Ministerraad van om advies te geven binnen de termijn van een maand;

Gelet op het advies 32.009/1 V van de Raad van State, gegeven op 13 september 2001, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad verzamelde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. Met toepassing van artikel 156, § 3, tweede lid, van de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen, maakt de Technische Cel de gegevens waarbij de rechtspersonen zijn geïdentificeerd, over aan het Ministerie en het Instituut, zoals bedoeld in artikel 153, § 2 van dezelfde wet, op hun verzoek en uitsluitend voor zover dit noodzakelijk is voor de uitvoering van de wettelijke opdrachten van het Ministerie en het Instituut.

Voor de gegevens, overgemaakt overeenkomstig § 1, eerste lid, geldt een bewaartermijn van minimum vijf jaar en maximum tien jaar, te rekenen vanaf de datum van ontvangst door het Ministerie en het Instituut van de in § 1 bedoelde gegevens. Na het verstrijken van deze bewaartermijn, dienen de overgemaakte gegevens vernietigd te worden door de personen van het Ministerie en het Instituut die om hun overmaking verzocht hebben.

Een lijst van de verantwoordelijken voor de verwerking van de gegevens van het Ministerie en het Instituut, wordt vastgesteld door de leidende ambtenaren van het Instituut en van het Bestuur van de Gezondheidszorgen van het Ministerie en wordt medegedeeld aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

§ 2. De in § 1, eerste lid, bedoelde gegevens worden slechts door de Technische Cel aan de leden van enig beheers- of adviesorgaan van het Ministerie of het Instituut medegedeeld, met inachtneming van artikel 2.

Art. 2. § 1. Elke overdracht van gegevens met toepassing van artikel 156, § 3, derde lid van dezelfde wet, aan andere personen dan deze bedoeld in artikel 1, § 1, eerste lid en aan de personen, bedoeld in artikel 1, § 2, is noodzakelijk voor de uitvoering van de opdrachten van de personen, die om deze gegevensoverdracht verzoeken. Hierbij wordt rekening gehouden met de aard en de doelstelling van de aanvraag tot overdracht van de gegevens.

Elke aanvraag tot mededeling van gegevens wordt door de aanvrager gemotiveerd in het licht van de beginselen van finaliteit, proportionaliteit en pertinentie. Dit geldt inzonderheid voor gegevens die een permanente evaluatie van de medische praktijk toelaten en die identificeerbare gegevens omtrent een rechtspersoon inhouden.

Onder « gegevens noodzakelijk voor de uitvoering van de opdrachten » wordt verstaan : « alle voor de kennis, de conceptie en het beheer van het ziekenhuisbeleid onmisbare gegevens. Hiertoe behoren de gegevens aangewend met beleidsvoorbereidend oogmerk en voor doeleinden van wetenschappelijk onderzoek en inzonderheid :

1° de gegevens die toelaten verbanden te leggen tussen de uitgaven van de verzekering voor geneeskundige verzorging en de behandelde pathologie;

2° de gegevens die toelaten financieringsregels, erkennings- en programmatienormen uit te werken;

3° de gegevens die een permanente evaluatie van de medische praktijk toelaten.

Het meedelen van gegevens met identificatie van de rechtspersoon kan enkel gebeuren indien deze identificatie onontbeerlijk is voor het uitvoeren van de opdracht.

Toute transmission de données, telle que visée au 1^{er} alinéa, fait l'objet d'une décision des Ministres qui ont les Affaires sociales et la Santé publique dans leurs attributions, après avis du Groupe de travail spécial, créé auprès de la Structure de Concertation entre gestionnaires d'hôpitaux, médecins et organismes assureurs, visé à l'article 153, § 1^{er}, de la loi précitée.

S'il est positif, l'avis du Groupe de travail spécial fixe les délais minimum et maximum pendant lesquels les données communiquées doivent être conservées, ainsi que les mesures de sécurité organisationnelles et techniques que les bénéficiaires des données doivent respecter. Le délai de conservation prend cours à la date de la réception des données par les personnes visées à l'alinéa 1^{er} qui ont demandé la communication de celles-ci. A l'expiration de ce délai de conservation, les données communiquées sont détruites par les personnes qui ont demandé la communication de ces données.

Les avis dont question à l'alinéa précédent, sont directement formulés par le Groupe de travail spécial à l'intention des ministres visés à l'alinéa 5.

Le Groupe de travail spécial fixe son règlement d'ordre intérieur, lequel sera approuvé par Nous.

Chaque année, le Groupe de travail spécial établit un rapport d'activité. Le premier rapport d'activité est rédigé un an après l'entrée en vigueur du présent arrêté.

§ 2. Le Groupe de travail spécial, visé au § 1^{er}, se compose :

1° du Président de la Structure de concertation, visé à l'article 159, 1°, de la loi précitée du 29 avril 1996;

2° les six membres de la Structure de concertation, à savoir deux pour chacune des catégories visées respectivement à l'article 159, 2°, 3°, 4°, de la même loi;

3° du membre de la Structure de concertation, visé à l'article 159, 5°, de la même loi et membre de la commission pour la protection de la vie privée;

4° des fonctionnaires dirigeants, visés à l'article 1^{er}, § 1^{er}, alinéa 3, ou de leurs délégués.

Les membres du Groupe de travail visé à l'alinéa 1^{er} sont nommés par les ministres visés au § 1^{er}, alinéa 5, sur la proposition de la Structure de concertation.

§ 3. Le Groupe de travail spécial ne peut formuler des avis que lorsque la moitié au moins de ses membres sont présents.

Le Groupe de travail spécial formule son avis dans les trente jours suivant la réception de la demande d'avis. Ce délai est suspendu dans le cas où l'avis tel que visé à l'alinéa 3 est demandé et peut être prorogé une seule fois pour une même durée pour autant que ceci soit motivé par le Groupe de travail spécial.

A la demande du membre de la Commission pour la protection de la vie privée, l'avis de la Commission peut être sollicité.

Aucune transmission de données à des tiers ne peut avoir lieu sans l'avis du Groupe de travail spécial.

§ 4. Les ministres visés au § 1^{er}, alinéa 5, font part de leur décision dans les trente jours suivant la réception de l'avis du Groupe de travail spécial. A défaut de décision des ministres, l'avis du Groupe de travail spécial vaut comme décision.

Si les ministres dérogent à l'avis du Groupe de travail spécial, ils doivent en préciser les raisons.

Art. 3. Notre Ministre de la Santé publique et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 octobre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,

Mme M. AELVOET

Le Ministre des Affaires sociales,

F. VANDENBROUCKE

Elke overdracht van gegevens, als bedoeld in het eerste lid, maakt het voorwerp uit van een beslissing van de Ministers die de Sociale Zaken en de Volksgezondheid onder hun bevoegdheid hebben, na advies van de Bijzondere Werkgroep, opgericht bij de Overlegstructuur tussen ziekenhuisbeheerders, geneesheren en verzekeringsinstellingen, bedoeld in artikel 153, § 1 van voornoemde wet.

Het advies van de Bijzondere Werkgroep bepaalt, indien dit gunstig is, de minimale en de maximale termijn gedurende dewelke de meegedeelde gegevens dienen bewaard te worden, evenals de organisatorische en technische veiligheidsmaatregelen die door de gegevensontvanger dienen in acht genomen te worden. Deze bewaartermijn neemt een aanvang op de datum van ontvangst van de gegevens door de personen, bedoeld in het eerste lid, die om deze gegevensmededeling verzocht hebben. Na het verstrijken van deze bewaartermijn, worden de meegedeelde gegevens vernietigd door de personen die om deze gegevensmededeling verzocht hebben.

De in het vorige lid bedoelde adviezen worden door de Bijzondere Werkgroep rechtstreeks aan de ministers bedoeld in het vijfde lid, uitgebracht.

De Bijzondere Werkgroep stelt zijn reglement van inwendige orde vast, dat door Ons wordt goedgekeurd.

De Bijzondere Werkgroep stelt jaarlijks een activiteitenverslag op. Het eerste activiteitenverslag wordt uitgebracht één jaar na de inwerkingtreding van dit besluit.

§ 2. De Bijzondere Werkgroep, bedoeld in § 1, is samengesteld uit :

1° De Voorzitter van de Overlegstructuur, bedoeld in artikel 159, 1°, van voornoemde wet van 29 april 1996;

2° Zes leden van de Overlegstructuur, met name twee van elk van de categorieën bedoeld in respectievelijk artikel 159, 2°, 3°, en 4°, van dezelfde wet;

3° Het lid van de Overlegstructuur, bedoeld in artikel 159, 5°, van dezelfde wet, lid van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer;

4° De leidende ambtenaren, bedoeld in artikel 1, § 1, derde lid of hun afgevaardigden.

De leden van de in het eerste lid bedoelde Werkgroep worden benoemd door de ministers bedoeld in § 1, vijfde lid, op voordracht van de Overlegstructuur.

§ 3. De Bijzondere Werkgroep kan slechts adviezen formuleren bij aanwezigheid van tenminste de helft van de leden.

De Bijzondere Werkgroep brengt haar advies uit binnen dertig dagen na ontvangst van de adviesaanvraag. Deze termijn wordt geschorst ingeval het advies gevraagd wordt zoals bedoeld in het derde lid en kan één maal worden verlengd met dezelfde termijn voor zover dit wordt gemotiveerd door de Bijzondere Werkgroep.

Op verzoek van het Lid van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, kan het advies ingewonnen worden van deze Commissie.

In geen geval kan een gegevensoverdracht aan derden geschieden zonder advies van de Bijzondere Werkgroep.

§ 4. De ministers bedoeld in § 1, vijfde lid delen hun beslissing mee uiterlijk binnen dertig dagen na ontvangst van het advies van de Bijzondere Werkgroep. Bij ontstentenis van beslissing door de ministers, geldt het advies van de Bijzondere Werkgroep als beslissing.

Indien de Ministers afwijken van het advies van de Bijzondere Werkgroep, omkleden zij deze afwijking met redenen.

Art. 3. Onze Minister van Volksgezondheid en Onze Minister van Sociale Zaken zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 oktober 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,

Mevr. M. AELVOET

De Minister van Sociale Zaken,

F. VANDENBROUCKE